

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

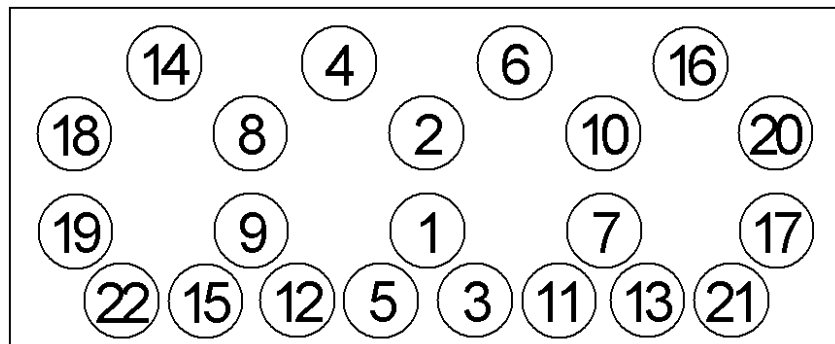
417.571

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Peugeot



Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

30 Nm
 70 Nm
 70 Nm
 10 min
 240 min
 70 Nm
 80 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

94 mm Ø, -/1,92 mm ÷

404 Diesel Mot.XD88,XDP88 ab Mot.2053777>

504 Diesel 1948 ccm 44 kW (60 PS)

Mot.XD90,XDP90 ab Mot.1932463>

2112 ccm 43/48 kW (59/65 PS)

J7 Diesel Mot XD88 ab Mot.4586484>

Elring-Serviceteam
Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

24/11/12

417.571